



2024-2025 Alternate Annual Parent Notification Letter

Federal Title III and State Requirements

Date:

Student ID #:

Grade:

To the parent(s)/guardian(s) of:

Student SSID #:

Date of Birth:

Primary Language:

School:

Dear Parent(s) or Guardian(s): Your child continues to be identified as an English learner. Each year, we are required to assess your child and notify you of your child's proficiency level in English. We must also describe available language acquisition program options for which you may choose the one that best suits your child. This letter also contains the criteria for a student to exit the English learner program. (20 United States Code [U.S.C] Section 6312[e][3][A][i],[vi])

Language Assessment Results – Alternate English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

(20 U.S.C Section 6312[e][3][A][ii])

Test Date:

Results	Summative Alternate ELPAC Performance Level
Overall Status and Score	Status: Score:

A description of how your child's program placement will contribute to meeting the objectives of the individualized education program (IEP) is identified in the current IEP (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vii]). EL students with the most significant cognitive disabilities will take the Summative Alternate ELPAC every year until they are reclassified as fluent English proficient.

2024 Academic Achievement Results

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][ii])

Skill Area	California Alternate Assessment (CAA)	iReady
English Language Arts		
Mathematics		

Requesting a Language Acquisition Program

Parents or guardians may choose a language acquisition program that best suits their child (EC Section 310). Language acquisition programs are educational programs designed to ensure English acquisition occurs as rapidly and effectively as possible, and provides instruction to English learners based on the state-adopted academic content standards, including English language development (ELD) standards. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][iii],[v]); EC Section 306[c]).

Language Acquisition Programs Offered

(EC Section 305 [a][2])

We are required to provide a **Structured English Immersion (SEI)** program option (EC Section 305 [a][2]). If you choose this option, your child will be placed in a classroom that uses mostly English for instruction.

A description of the language acquisition programs offered in Stockton Unified are listed below. Please select the program that best suits your child.

Structured English Immersion (SEI) Program: A language acquisition program for English learners in which nearly all classroom instruction is provided in English, but with curriculum and a presentation designed for students who are learning English. At minimum, students are offered designated ELD and provided access to grade level academic subject matter content with integrated ELD.

Dual-Language Immersion (DLI) Program: Also referred to as **Two-Way Immersion**. A language acquisition program that provides language learning and academic instruction for native speakers of English and native speakers of another language, with the goals of high academic achievement, first and second language proficiency, and cross-cultural understanding. This program should be designed using evidence-based research and include both designated and integrated ELD. This program begins in kindergarten and continues through eighth grade.

Late Exit Developmental Bilingual Program: provides instruction for English learners utilizing both English and students' native language for literacy and academic instruction, with the goals of language proficiency and academic achievement in students' first and second languages. This program should be designed using evidence-based research and include both designated and integrated ELD. This program is offered from kindergarten through grade six.

Parents/Guardians may choose a language acquisition program that best suits their child. Schools in which the parents or legal guardians of 30 students or more per school or the parents or legal guardians of 20 students or more in any grade request a language acquisition program that is designed to provide language instruction shall be required to offer such a program to the extent possible. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][viii][III]); EC Section 310[a]).

Parents/Guardians may provide input regarding language acquisition programs during the development of the Local Control Accountability Plan. (EC Section 52062) If interested in a different program from those listed above, please contact the Language Development Office at (209) 933-7075 to ask about the process.

Although schools have an obligation to serve all EL students, parents or guardians of EL students have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. If parents or guardians opt their children out of a school's EL program or specific EL services, the children retain their status as EL students and will be assessed annually with the Summative Alternate ELPAC. The school remains obligated to take the affirmative steps required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the appropriate actions required by the Equal Educational Opportunity Act of 1974 to provide EL students access to its educational programs (20 U.S.C. sections 1703[f], 6312[e][3][A][viii]). Please inquire at your school site regarding the opt-out process.

Graduation Rate for English Learners

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi])

The expected rate of graduation for students with significant cognitive disabilities in this program is **66.7%**.

Students are counted as graduates if they complete a certificate of completion. District graduation rate displayed on the Graduate Data report, available on the California Department of Education DataQuest Web page at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Exit (Reclassification) Criteria

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi])

The goal of language acquisition programs is for EL students with the most significant cognitive disabilities to become proficient in English as rapidly as possible and to meet state alternate academic achievement measures. The Alternate ELPAC measures the 2012 California English Language Development (ELD) Standards via the ELD Connectors at <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/documents/eldconnectorsaltelpac.docx>, which are reduced in depth, breadth, and complexity for the student population. More information on reclassification guidance and criteria is located in the ELPAC Information Guide at <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/documents/elpacinfo21.docx>. In Stockton Unified School District the exit (reclassification) criteria are listed below.

Required Criteria (California Education Code Section 313[f])	Local Educational Agency (LEA) Criteria
English Language Proficiency Assessment	Summative Alternate ELPAC Overall Performance Level 3
Teacher Evaluation	Grades K-12: Teacher agrees that the student should be reclassified from English Learner (EL) to Reclassified Fluent English Proficient (RFEP) Any deficits in motivation or performance are unrelated to English language proficiency
Parental Opinion and Consultation	Parent is notified that the child meets reclassification criteria and provided opportunity for opinion and consultation.
Comparison of Performance in Basic Skills	CAA overall equal to 3.



2024-2025 Carta De Notificación A Los Padres Sobre el Resultado De La Prueba Alternativa Anual Del Dominio De Inglés Para California (ELPAC*) Requisitos Federales del Título III y del estado

Fecha:

ID del Estudiante:

Grado:

Padres/guardianes legales de:

SSID del estudiante:

Fecha de Nacimiento:

Idioma Primario:

Escuela:

Estimado padre o tutor legal: A su hijo(a) se le sigue considerando aprendiz del idioma inglés. Cada año, estamos obligados a evaluar a su hijo(a) y notificarle del nivel del dominio del inglés. También debemos describir las opciones de programas de adquisición de lenguaje disponibles para que usted pueda escoger la mejor opción para su hijo(a) (Código de Educación de California [EC] Sección 310). Este aviso también contiene los criterios para la salida/terminación del programa para aprendices de inglés. (Código 20 de los Estados Unidos [U.S.C]* Sección 6312[e][3][A][i],[vi])

Resultados de la evaluación del idioma – Prueba Alternativa Del Dominio De Inglés Para California (ELPAC)

Fecha de la prueba:

(Sección 6312[e][3][A][ii] del 20 U.S.C)

Resultados	Prueba alternativa sumativa ELPAC nivel de rendimiento
Nivel Global y puntaje	Nivel: Puntaje:

En el actual Programa Individualizado de Educación (IEP*) de su hijo (Sección 6312[e][3][A][vii] del 20 U.S.C), se identifica una descripción de cómo la colocación de su hijo en un programa contribuirá a alcanzar los objetivos del IEP. Los estudiantes con discapacidades cognitivas más significativas que están clasificados como aprendices de inglés tomarán la prueba alternativa sumativa ELPAC cada año hasta que sean reclasificados como estudiantes competentes en inglés.

Resultados de los logros académicos 2024

(Sección 6312[e][3][A][iii] del 20 U.S.C)

Área de habilidad	Exámenes alternos de California (CAA*)	iReady
Artes del lenguaje en Inglés		
Mathematics		

Solicitar un programa de adquisición de lenguaje

Los programas de adquisición de lenguaje son programas educativos diseñados para asegurar que la adquisición del inglés se logre tan rápida y eficazmente como sea posible. Estos proporcionan instrucción para aprendices del inglés basada en los estándares de la disciplina académica alternativa adoptadas por el estado, incluso los estándares para el Desarrollo del Inglés (ELD). (EC Sección 306[c]). Aprendices de inglés que reciben servicios de educación especial deben ser colocados en el entorno de instrucción para aprendices de inglés que el equipo del IEP determine que ayudará de manera más eficaz al estudiante a alcanzar las metas lingüísticamente apropiadas especificadas en el IEP actual (Sección 56345 del EC)

Programas de adquisición de lenguaje ofrecidos

(EC Sección 305[a][2])

Estamos obligados a ofrecer la opción del programa de **Inmersión Estructurada en Inglés (SEI)**. Si escoge esta opción, su hijo(a) será asignado a un salón de clase donde principalmente la instrucción se proporciona en inglés.

En seguida se muestra una descripción de los programas de adquisición de lenguaje que ofrece el *Distrito Escolar de Stockton*. Seleccione el programa que mejor beneficiará a su hijo.

Programa de Inmersión Estructurada en Inglés (SEI): Un programa de adquisición de idioma para aprendices de inglés en donde casi toda la instrucción en el aula se proporciona en inglés, pero con un plan de estudio y una presentación diseñada para los estudiantes que están aprendiendo inglés. Al mínimo, los estudiantes reciben ELD designado y acceso a la disciplina académica apropiada para su nivel de grado usando instrucción de ELD integrado.

Programa de Inmersión Dual (DLI): También conocido como **Programa de Doble Inmersión**. Un programa de adquisición de idioma que proporciona el aprendizaje y la instrucción académica para hablantes nativos de inglés y hablantes nativos de otro idioma, con los objetivos de un alto logro académico, dominio del primer y segundo idioma y comprensión intercultural. Este programa debe ser diseñado utilizando la investigación basada en la evidencia e incluir ELD designado e integrado. Se inicia este programa en kindergarten transicional o kindergarten y continúa hasta el octavo grado.

Programa Bilingüe De Desarrollo De Salida Tardía: proporciona instrucción para estudiantes aprendices de inglés que utilizan tanto el inglés como el idioma nativo de los estudiantes para la alfabetización y la instrucción académica, con los objetivos de dominio del idioma y rendimiento académico en el primer y segundo idioma de los estudiantes. Este programa debe ser diseñado utilizando la investigación basada en la evidencia e incluir ELD designado e integrado. Se inicia este programa en kindergarten transicional o kindergarten y continúa hasta el sexto grado.

Los padres o tutores pueden solicitar el mejor programa de adquisición de idiomas para su hijo. Se requiere que la escuela responda cuando 30 o más padres o tutores de estudiantes, o 20 o más padres o tutores de estudiantes en cualquier grado soliciten un programa de adquisición de idiomas. Si es posible, es requerido que se ofrezca un programa de adquisición de idioma (Sección 6312[e][3][A][viii][III] del 20 U.S.C.; Sección 310[a] del EC).

Los padres o tutores pueden aportar información acerca de los programas de adquisición de lenguaje durante la elaboración del Plan de Rendición de Cuentas con Control Local. (EC Sección 52062) si está interesado en un programa distinto a los mencionados anteriormente, comuníquese con la *Oficina de Desarrollo de Lenguaje al (209) 933-7075* para preguntar acerca del proceso.

Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los aprendices de inglés, los padres o tutores de aprendices de inglés tienen derecho de rechazar u optar que su hijo no participe en un programa o en algún servicio específico para aprendices de inglés que ofrece la escuela. Si los padres o tutores deciden que sus hijos no participarán en un programa o servicio específico para aprendices de inglés, los estudiantes mantienen su clasificación como aprendiz de inglés y serán evaluados anualmente con el ELPAC alternativo sumativo. La escuela sigue obligado a tomar pasos afirmativas requeridos por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 a tomar acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidad Educativa de 1974 para proveer acceso a programas educativos para aprendices de inglés (Secciones 1703[f], 3312[e][3][A][viii] del 20 U.S.C.). Infórmese en su escuela sobre el proceso.

Tasa de Graduación para los Aprendices de inglés

(Sección 6312[e][3][A][vi] del 20 U.S.C.)

La tasa de graduación esperada para los estudiantes con discapacidades cognitivas significativas en este programa es 66.7%.

Los estudiantes se consideran graduados si completan un certificado de finalización. La tasa de graduación del distrito mostrada en el reporte de Datos de Graduados, está disponible en la página web DataQuest del Departamento de Educación de California <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Criterios para la reclasificación (Salida del programa)

(Sección 6312[e][3][A][vi] del 20 U.S.C.)

El objetivo de los programas de adquisición de idiomas es que los aprendices de inglés con discapacidades cognitivas más significativas logren dominar el inglés lo más antes posible y que cumplan con las medidas alternativas de logros académico estatales. La prueba alternativas ELPAC mide las *Normas de 2012 del Desarrollo de Inglés (ELD*)* de California a través de los Conectores ELD <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/documents/eldconnectorsaltelpac.docx>, los cuales son reducidos en profundidad, amplitud y complejidad para la población estudiantil. Podrá encontrar más información sobre la guía y los criterios de reclasificación en la Guía de información ELPAC <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/documents/elpacinfoguide24.docx>. El criterio para la reclasificación en el Distrito Unificado de Stockton es el siguiente.

Los criterios requeridos (Sección 313[f] del EC)	Criterios de LEA (Agencia Local de Educación)
Evaluación del dominio del inglés	Nivel 3 en el Rendimiento Global de la prueba Alternativa Sumativa ELPAC
Evaluación de Maestro	Grados K-12: El maestro está de acuerdo que el estudiante debe ser reclasificado de Aprendiz de inglés (EL) a Reclasificado como Competente en inglés (RFEP) Cualquier desafío de motivación o rendimiento no están relacionados al dominio del idioma inglés.
Consulta y opinión de los padres	Se le notifica a los padres que su hijo(a) cumple con los criterios de reclasificación y se les brinda la oportunidad de opinar y consultar.
Comparación del desempeño en habilidades básicas	CAA En general equivalente a nivel 3



2024-2025 INITIAL PARENT NOTIFICATION LETTER

Federal Title III and State Requirements

Date:

To the parent(s)/guardian(s) of:

Student ID #:

Grade:

Student SSID #

Date of Birth:

Primary Language:

School:

Dear Parent(s) or Guardian(s): When your child enrolled in our school, a language other than English was noted on your child's Home Language Survey. The Initial English Language Proficiency Assessment for California (ELPAC) identifies students as an English learner (EL) student or as initial fluent English proficient. The law requires us to assess your child and notify you of your child's proficiency level in English. We are required to inform you of the language acquisition program options from which you may choose the one that best suits your child (California Education Code [EC] Section 310). This letter also explains the criteria for a student to exit the English learner program. (20 United States Code Section 6312[e][3][A][i],[vi]).

Language Assessment Results

(20 U.S.C Section 6312[e][3][A][ii])

Composite Domains	English Language Proficiency Assessment (ELPAC) Initial ELPAC Performance Level
Overall	Score:
Oral Language(Listening and Speaking)	
Written Language (Reading and Writing)	

Based on results of the English language proficiency assessment, your child has been identified as an **XXXXX** student.

Individualized Education Program (IEP) on file:

A description of how your child's recommended program placement will meet the objectives of his/her IEP is noted on the Special Factors page of your child's IEP. You may contact your child's teacher if you need another copy of his/her IEP. (20 U.S.C Section 6312[e][3][A][vii]).

Program Placement Options for English Learners

The chart below shows all program placement options in Stockton Unified School District. (A more detailed description follows.)

English Language Proficiency Levels		Program Placement
501-950	Well Developed	District's General ELA Program
151-500	Somewhat Developed / Moderately Developed	Structured English Immersion (SEI) Program
1-150	Minimally Developed	Structured English Immersion (SEI) Program
		Other Instructional Setting based on IEP

Requesting a Language Acquisition Program

Language acquisition programs are educational programs designed to ensure English acquisition occurs as rapidly and effectively as possible, and provides instruction to English learners based on the state-adopted academic content standards, including English language development (ELD) standards. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][iii],[v]); EC Section 306[c]).

Language Acquisition Programs Offered

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][ii])

We are required to provide a **Structured English Immersion (SEI)** program option (EC Section 305 [a][2]). If you choose this option, your child will be placed in a classroom that uses mostly English for instruction.

A description of the language acquisition programs offered in Stockton Unified are listed below. Please select the program that best suits your child. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][iii],[v]).

Structured English Immersion (SEI) Program: A language acquisition program for English learners in which nearly all classroom instruction is provided in English, but with curriculum and a presentation designed for students who are learning English. At minimum, students are offered designated ELD and provided access to grade level academic subject matter content with integrated ELD.

Dual-Language Immersion (DLI) Program: Also referred to as **Two-Way Immersion**. A language acquisition program that provides language learning and academic instruction for native speakers of English and native speakers of another language, with the goals of high academic achievement, first and second language proficiency, and cross-cultural understanding. This program should be designed using evidence-based research and include both designated and integrated ELD. This program begins in kindergarten and continues through eighth grade.

Late Exit Developmental Bilingual Program: provides instruction for English learners utilizing both English and students' native language for literacy and academic instruction, with the goals of language proficiency and academic achievement in students' first and second languages. This program should be designed using evidence-based research and include both designated and integrated ELD. This program is offered from kindergarten through grade six.

Parents/Guardians may choose a language acquisition program that best suits their child. Schools in which the parents or legal guardians of 30 pupils or more per school or the parents or legal guardians of 20 pupils or more in any grade request a language acquisition program that is designed to provide language instruction shall be required to offer such a program to the extent possible. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][viii][III]); EC Section 310[a]).

Parents/Guardians may provide input regarding language acquisition programs during the development of the Local Control Accountability Plan. (EC Section 52062). If interested in a different program from those listed above, please contact the Language Development Office at (209) 933-7075 to ask about the process.

Although schools have an obligation to serve all EL students, parents or guardians of EL students have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. If parents or guardians opt their children out of a school's EL program or specific EL services, the children retain their status as EL students and will be assessed annually with the Summative ELPAC. The school remains obligated to take the affirmative steps required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the appropriate actions required by the Equal Educational Opportunity Act of 1974 to provide EL students access to its educational programs (20 U.S.C. sections 1703[f], 6312[e][3][A][viii]). Please inquire at your school site regarding the opt-out process.

Graduation Rate for English Learners

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi])

The expected rate of graduation for EL students in this program is **73.3%**.

District graduation rate displayed on the Graduate Data report, available on the California Department of Education DataQuest Web page at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>. **Exit (Reclassification) Criteria**

The goal of language acquisition programs is for students to become proficient in English as rapidly as possible and to meet state academic achievement measures. This district's exit (reclassification) criteria are listed below. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi]).

Required Criteria (California Education Code [EC] Section 313[f])	LEA Criteria
English Language Proficiency Assessment	ELPAC Overall Performance Level 4
Teacher Evaluation	Grades K-12: Teacher agrees that the student should be reclassified from English Learner (EL) to Reclassified Fluent English Proficient (RFEP) Any deficits in motivation or performance are unrelated to English language proficiency
Parental Opinion and Consultation	Parent is notified that child meets reclassification criteria and provided opportunity for opinion and consultation.
Comparison of Performance in Basic Skills	SBAC score of met or exceeded standard. Met iReady reclassification score by grade level.



Carta de Notificación Inicial para los Padres 2024-2025

Requisitos Federales Título III y Requisitos del Estado

Fecha:

ID del Estudiante: Grado:

Padres/Tutores legales de:

SSID del estudiante:

Fecha de Nacimiento:

Lengua Principal:

Escuela:

Estimados Padres o Tutores: Cuando inscribió a su hijo(a) en nuestra escuela, usted indicó otro idioma aparte del inglés en la Encuesta de Lenguaje en el Hogar como idioma primario. Debido a las respuestas de dicha encuesta la ley nos requiere evaluar a su hijo y notificarle a usted del nivel del dominio de inglés. La Prueba Inicial del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC) identifica a los estudiantes como estudiantes de inglés (EL) o como estudiantes con dominio inicial del inglés fluido. Estamos obligados a informarle de las opciones de programas de adquisición de lenguaje disponibles para que usted pueda escoger la mejor opción para su hijo (Código de Educación de California Sección 310). Este aviso también explica los criterios para la salida del programa para aprendices de inglés. (20 Código de los Estados Unidos Sección 6312[e][3][A][i], [vi]).

Resultados de Evaluación del Idioma

(20 U.S.C Sección 6312[e][3][A][ii])

Áreas Compuestas	Evaluación del Dominio del Inglés (ELPAC) Nivel de rendimiento inicial de ELPAC
General	Nivel:
Lenguaje Oral (Expresión Oral y Comprensión Auditiva)	
Lenguaje Escrito (Lectura y Escritura)	

Basado en los resultados de la evaluación del dominio del inglés, se ha identificado a su hijo(a) como un XXXXX

Programa Individual de Educación (IEP) en el expediente:

Una descripción de cómo la asignación de programa recomendada cumplirá con los objetivos del IEP de su hijo(a) está escrita en la lista de Factores Especiales del IEP de su hijo. Usted puede comunicarse con el maestro de su hijo(a) si necesita otra copia del IEP. (20 U.S.C Sección 6312[e][3][A][vii]).

Opciones de Asignación de Programa para Aprendices del Inglés

La tabla de abajo muestra todas las opciones de colocación del programa en el Distrito Escolar Unificado de Stockton. (A continuación, se incluye una descripción más detallada).

Niveles de Dominio del Idioma inglés		Asignación de Programa
501-950	Bien Desarrollado	Programa General ELA del Distrito
151-500	Un poco Desarrollado/Moderadamente Desarrollado	Programa de Inmersión Estructurada en inglés (SEI)
1-150	Mínimamente Desarrollado	Programa de Inmersión Estructurada en inglés (SEI)
		Otro Ambiente Instruccional basado en el IEP

Solicitar un programa de adquisición de lenguaje

Los programas de adquisición de lenguaje son programas educativos diseñados para asegurar que la adquisición del inglés se logre tan rápida y eficazmente como sea posible. Estos proporcionan instrucción para aprendices del inglés basada en los estándares de la disciplina académica adoptadas por el estado, incluso los estándares para el Desarrollo del Inglés (ELD). (20 U.S.C Sección 6312[e][3][A][iii][v]; EC sección 306[c])

Programas de adquisición de lenguaje ofrecidos

(20 U.S.C Sección 6312[e][3][A][ii])

Estamos obligados a ofrecer la opción del programa de **Inmersión Estructurada en Inglés (SEI)**. Si escoge esta opción, su hijo(a) será asignado a un salón de clase donde principalmente la instrucción se proporciona en inglés.

En seguida se muestra una descripción de los programas de adquisición de lenguaje que ofrece el *Distrito Escolar de Stockton*. Seleccione el programa que mejor beneficiará a su hijo. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][iii], [v]).

Programa de Inmersión Estructurada en Inglés (SEI): Un programa de adquisición de lenguaje para aprendices del inglés en donde casi toda la instrucción en el aula se proporciona en inglés, pero con un plan de estudio y una presentación diseñada para los estudiantes que están aprendiendo inglés. Como mínimo, los estudiantes reciben ELD designado y acceso a la disciplina académica apropiada para su nivel de grado usando instrucción de ELD integrado.

Programa de Inmersión Dual (DLI): También conocido como **Doble Inmersión**. Un programa de adquisición de lenguaje que proporciona el aprendizaje y la instrucción académica para hablantes nativos de inglés y hablantes nativos de otro idioma, con los objetivos de un alto logro académico, dominio del primer y segundo idioma y comprensión intercultural. Este programa debe ser diseñado utilizando la investigación basada en la evidencia e incluir ELD designado e integrado. Se inicia este programa en kindergarten transicional o kindergarten y continúa hasta el octavo grado.

Programa Bilingüe De Desarrollo De Salida Tardía: proporciona instrucción para estudiantes aprendices de inglés que utilizan tanto el inglés como el idioma nativo de los estudiantes para la alfabetización y la instrucción académica, con los objetivos de dominio del idioma y rendimiento académico en el primer y segundo idioma de los estudiantes. Este programa debe ser diseñado utilizando la investigación basada en la evidencia e incluir ELD designado e integrado. Se inicia este programa en kindergarten transicional o kindergarten y continúa hasta el sexto grado.

Los padres/tutor legal pueden escoger el mejor programa de adquisición de lenguaje para su hijo(a). Se le requerirá a las escuelas en que los padres o tutores legales de 3C alumnos o más por escuela o los padres o tutores legales de 20 alumnos o más en cualquier grado soliciten un programa de adquisición de lenguaje diseñado a proporcionar enseñanza del idioma ofrecer tal programa en la medida de lo posible. (20 U.S.C. Sección 6312 [e][3][A][viii][iii]); (EC sección 310[a]).

Los padres/tutor legal pueden aportar información acerca de los programas de adquisición de lenguaje durante la elaboración del Plan de Rendición de Cuentas con Control Local. (EC Sección 52062) si está interesado en un programa distinto a los mencionados anteriormente, comuníquese con la *Oficina de Desarrollo de Lenguaje al (209) 933-7075* para preguntar acerca del proceso.

Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los aprendices de inglés, los padres o tutores de aprendices de inglés tienen derecho de rechazar u optar que su hijo no participe en un programa o en algún servicio específico para aprendices de inglés que ofrece la escuela. Si los padres o tutores deciden que sus hijos no participarán en un programa o servicio específico para aprendices de inglés, los estudiantes mantienen su clasificación como aprendiz de inglés y la escuela sigue obligado a tomar pasos afirmativos requeridos por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 a tomar acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidad Educativa de 1974 para proveer acceso a programas educativos para aprendices de inglés (20 U.S.C. secciones 1703[f], 6312[e][3][A][viii]). Infórmese en su escuela sobre el proceso.

Tasa de Graduación para los Aprendices de inglés

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi])

La tasa de graduación esperada para los estudiantes aprendices de inglés (EL) en este programa es 73.3%

La tasa de graduación del distrito se encuentra en el reporte de Datos de Graduados, disponible en la página web DataQuest del Departamento de Educación de California <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Criterios para la Reclasificación (la salida del programa)

El objetivo de los programas de adquisición de lenguaje es que los estudiantes logren dominar el idioma inglés lo antes posible y que cumplan con las medidas de logros académicos estatales. Los criterios para la reclasificación en este distrito son los siguientes. (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi]).

Los Criterios Requeridos (Código de educación de California [EC] Sección 313[f])	Criterios de LEA
Evaluación del dominio del idioma inglés	En general equivalente a nivel 4 en el examen ELPAC.
Evaluación de maestro	Grados K-12: El maestro está de acuerdo que el estudiante debe ser reclasificado de Aprendiz de Inglés (EL) a Reclasificado como Competente en inglés (RFEP). Cualquier desafío de motivación o rendimiento no son relacionados al dominio del idioma inglés
Consulta y opinión de los padres	Se le informa al padre que su hijo(a) cumple con el criterio de reclasificación y se les brinda la oportunidad de opinar y consultar.
Comparación del desempeño en habilidades básicas	El puntaje en el examen SBAC del estándar es cumplido o excedido. El estudiante logró el puntaje de reclasificación de iReady según su grado.



2024-2025 Annual Parent Notification Letter

Federal Title III and State Requirements

Date:

Student ID #:

Grade:

To the parent(s)/guardian(s) of:

Student SSID #:

Date of Birth:

Primary Language:

School:

Dear Parent(s) or Guardian(s): Your child continues to be identified as an English learner. Each year, we are required to assess your child and notify you of your child's proficiency level in English. We must also describe available language acquisition program options for which you may choose the one that best suits your child. (California *Education Code* [EC] Section 310). This letter also contains the criteria for a student to exit the English learner program. (20 United States Code [U.S.C] Section 6312[e][3][A][i],[vi]).

Language Assessment Results – English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

(20 U.S.C Section 6312[e][3][A][ii])

Test Date: 04-26-2024

Composite	Scale Score	Performance Level
Overall		
Oral Language		
Written Language		

Domain	Performance Level
Listening	
Speaking	
Reading	
Writing	

Individualized Education Program (IEP) on file:

A description of how your child's recommended program placement will meet the objectives of his/her IEP is noted on the Special Factors page of your child's IEP. You may contact your child's teacher if you need another copy of his/her IEP. (20 U.S.C Section 6312[e][3][A][vii])

2024 Academic Achievement Results

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][iii])

Skill Area	Smarter Balanced Assessment Consortium (SBAC)	iReady
English Language Arts		
Mathematics		

Requesting a Language Acquisition Program

Parents or guardians may choose a language acquisition program that best suits their child (EC Section 310). Language acquisition programs are educational programs designed to ensure English acquisition occurs as rapidly and effectively as possible, and provides instruction to English learners based on the state-adopted academic content standards, including English language development (ELD) standards. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][iii],[v]); EC Section 306[c]).

Language Acquisition Programs Offered

(EC Section 305 [a][2])

We are required to provide a **Structured English Immersion (SEI)** program option (EC Section 305 [a][2]). If you choose

this option, your child will be placed in a classroom that uses mostly English for instruction.

A description of the language acquisition programs offered in Stockton Unified are listed below. Please select the program that best suits your child.

Structured English Immersion (SEI) Program: A language acquisition program for English learners in which nearly all classroom instruction is provided in English, but with curriculum and a presentation designed for pupils who are learning English. At minimum, students are offered designated ELD and provided access to grade level academic subject matter content with integrated ELD.

Dual-Language Immersion (DLI) Program: Also referred to as **Two-Way Immersion**. A language acquisition program that provides language learning and academic instruction for native speakers of English and native speakers of another language, with the goals of high academic achievement, first and second language proficiency, and cross-cultural understanding. This program should be designed using evidence-based research and include both designated and integrated ELD. This program begins in kindergarten and continues through eighth grade.

Late Exit Developmental Bilingual Program: provides instruction for English learners utilizing both English and students' native language for literacy and academic instruction, with the goals of language proficiency and academic achievement in students' first and second languages. This program should be designed using evidence-based research and include both designated and integrated ELD. This program is offered from kindergarten through grade six.

Parents/Guardians may choose a language acquisition program that best suits their child. Schools in which the parents or legal guardians of 30 students or more per school or the parents or legal guardians of 20 students or more in any grade request a language acquisition program that is designed to provide language instruction shall be required to offer such a program to the extent possible. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][viii][III]; EC Section 310[a]).

Parents/Guardians may provide input regarding language acquisition programs during the development of the Local Control Accountability Plan. (EC Section 52062) If interested in a different program from those listed above, please contact the Language Development Office at (209) 933-7075 to ask about the process..

Although schools have an obligation to serve all EL students, parents or guardians of EL students have a right to decline or opt their children out of a school's EL program or out of particular EL services within an EL program. If parents or guardians opt their children out of a school's EL program or specific EL services, the children retain their status as EL students and will be assessed annually with the Summative ELPAC. The school remains obligated to take the affirmative steps required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the appropriate actions required by the Equal Educational Opportunity Act of 1974 to provide EL students access to its educational programs (20 U.S.C. sections 1703[f], 6312[e][3][A][viii]). Please inquire at your school site regarding the opt-out process.

Graduation Rate for English Learners

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi])

The expected rate of graduation for EL students in this program is **73.3%**.

District graduation rate displayed on the Graduate Data report, available on the California Department of Education DataQuest Web page at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Exit (Reclassification) Criteria

(20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi])

The goal of language acquisition programs is for students to become proficient in English as rapidly as possible and to meet state academic achievement measures. This district's exit (reclassification) criteria are listed below.

Required Criteria (California Education Code Section 313[f])	Local Educational Agency (LEA) Criteria
English Language Proficiency Assessment	ELPAC Overall Performance Level 4
Teacher Evaluation	Grades K-12: Teacher agrees that the student should be reclassified from English Learner (EL) to Reclassified Fluent English Proficient (RFEP) Any deficits in motivation or performance are unrelated to English language proficiency
Parental Opinion and Consultation	Parents are notified that their child meets reclassification criteria and provided an opportunity for opinion and consultation.
Comparison of Performance in Basic Skills	SBAC score of met or exceeded standard. Met iReady reclassification score by grade level.



2024-2025 Notificación Anual Para los Padres

Requisitos Federales Título III y Requisitos del Estado

Fecha: September 05, 2024

Padres/guardianes legales de:

ID del Estudiante: Grado:

SSID del estudiante:

Fecha de Nacimiento:

Idioma Primario:

Escuela:

Estimado padre o tutor legal: A su hijo(a) se le sigue considerando aprendiz del idioma inglés. Cada año, estamos obligados a evaluar a su hijo(a) y notificarle del nivel del dominio del inglés. También debemos describir las opciones de programas de adquisición de lenguaje disponibles para que usted pueda escoger la mejor opción para su hijo(a) (Código de Educación de California [EC] Sección 310). Este aviso también contiene los criterios para la salida/terminación del programa para aprendices de inglés. (20 Código de los Estados Unidos [U.S.C]* Sección 6312[e][3][A][ii],[vi]).

Resultados de la evaluación del idioma – Pruebas del dominio de inglés de California (ELPAC)

(20 U.S.C sección 6312[e][3][A][ii])

Fecha de la prueba:

Compuesto	Puntuación en Escala	Nivel de Rendimiento	Área	Rendimiento
General			Comprensión Auditiva	
Expresión oral			Expresión oral	
Expresión escrita			Lectura	
			Escritura	

Existe un Programa de Educación Individualizado (IEP):

En la página de Factores Especiales del IEP de su hijo se encuentra una descripción de cómo la ubicación del programa recomendada para su hijo cumplirá con los objetivos de su IEP. Puede comunicarse con el maestro de su hijo si necesita otra copia de su IEP. (20 U.S.C Sección 6312 [e] [3] [A] [vii]).

Resultados de los logros académicos 2024

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][ii])

Área de habilidad	Evaluación smarter balanced assessment consortium (SBAC)	iReady
Arte del Idioma Inglés		
Mathematica		

Solicitar un programa de adquisición de lenguaje

Los padres o tutores pueden elegir el programa de adquisición del idioma que mejor se adapte a su hijo(a) (Artículo 310 del EC). Los programas de adquisición de lenguaje son programas educativos diseñados para asegurar que la adquisición del inglés se logre tan rápida y eficazmente como sea posible. Éstos proporcionan instrucción para aprendices del inglés basada en los estándares de la disciplina académica adoptadas por el estado, incluso los estándares para el Desarrollo del Inglés (ELD). (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][iii],[v]; EC sección 306[c]).

Programas de adquisición de lenguaje ofrecidos

(EC Sección 305[a][2])

Estamos obligados a ofrecer la opción del programa de **Inmersión Estructurada en Inglés (SEI)**. Si escoge esta opción, su hijo(a) será asignado a un salón de clase donde principalmente la instrucción se proporciona en inglés.

En seguida se muestra una descripción de los programas de adquisición de lenguaje que ofrece el *Distrito Escolar de Stockton*. Seleccione el programa que mejor beneficiará a su hijo.

Programa de Inmersión Estructurada en Inglés (SEI): Un programa de adquisición de lenguaje para aprendices del inglés en donde casi toda la instrucción en el aula se proporciona en inglés, pero con un plan de estudio y una presentación

diseñada para los estudiantes que están aprendiendo inglés. Como mínimo, los estudiantes reciben ELD designado y acceso a la disciplina académica apropiada para su nivel de grado usando instrucción de ELD integrado.

Programa de Inmersión Dual (DLI): También conocido como **Doble Inmersión**. Un programa de adquisición de lenguaje que proporciona el aprendizaje y la instrucción académica para hablantes nativos de inglés y hablantes nativos de otro idioma, con los objetivos de un alto logro académico, dominio del primer y segundo idioma y comprensión intercultural. Este programa debe ser diseñado utilizando la investigación basada en la evidencia e incluir ELD designado e integrado. Se inicia este programa en kindergarten transicional o kindergarten y continúa hasta el octavo grado.

Programa Bilingüe De Desarrollo De Salida Tardía: proporciona instrucción para estudiantes aprendices de inglés que utilizan tanto el inglés como el idioma nativo de los estudiantes para la alfabetización y la instrucción académica, con los objetivos de dominio del idioma y rendimiento académico en el primer y segundo idioma de los estudiantes. Este programa debe ser diseñado utilizando la investigación basada en la evidencia e incluir ELD designado e integrado. Se inicia este programa en kindergarten transicional o kindergarten y continúa hasta el sexto grado.

Los padres/tutor legal pueden escoger el mejor programa de adquisición de lenguaje para su hijo(a). Se le requerirá a las escuelas en que los padres o tutores legales de 30 alumnos o más por escuela o los padres o tutores legales de 20 alumnos o más en cualquier grado soliciten un programa de adquisición de lenguaje diseñado a proporcionar enseñanza del idioma ofrecer tal programa en la medida de lo posible. (20 U.S.C. Sección 6312 [e][3][A][viii][III]); (EC sección 310[a]).

Los padres/tutor legal pueden aportar información acerca de los programas de adquisición de lenguaje durante la elaboración del Plan de Rendición de Cuentas con Control Local. (EC Sección 52062) si está interesado en un programa distinto a los mencionados anteriormente, comuníquese con *la Oficina de Desarrollo de Lenguaje al (209) 933-7075* para preguntar acerca del proceso.

Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los aprendices de inglés, los padres o tutores de aprendices de inglés tienen derecho de rechazar u optar que su hijo no participe en un programa o en algún servicio específico para aprendices de inglés que ofrece la escuela. Si los padres o tutores deciden que sus hijos no participarán en un programa o servicio específico para aprendices de inglés, los estudiantes mantienen su clasificación como aprendiz de inglés y serán evaluados anualmente con el ELPAC sumativo. La escuela sigue obligado a tomar pasos afirmativas requeridos por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 a tomar acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidad Educativa de 1974 para proveer acceso a programas educativas para aprendices de inglés (20 U.S.C. secciones 1703[f], 6312[e][3][A][viii]). Infórmese en su escuela sobre el proceso.

Tasa de Graduación para los Aprendices de inglés

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi])

La tasa de graduación esperada para los estudiantes Aprendices de inglés en este programa es **73.3%**.

La tasa de graduación del distrito mostrada en el reporte de Datos de Graduados, disponible en la página web DataQuest del Departamento de Educación de California <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Criterios para la reclasificación (Salida del programa)

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi])

El objetivo de los programas de adquisición de lenguaje es que los estudiantes logren dominar el inglés lo más antes posible y que cumplan con las medidas de logros académicos estatales. Los criterios para la reclasificación en este distrito son los siguientes. (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][vi]).

Los criterios requeridos (California Education Code Section 313[f])	Criterios de LEA (Agencia Local de Educación)
Evaluación del Dominio del Idioma inglés	ELPAC En general equivalente a nivel 4.
Evaluación de Maestro	Grados K-12: El maestro está de acuerdo que el estudiante debe ser reclasificado de Aprendiz de inglés (EL) a Reclasificado como Competente en inglés (RFEP) Cualquier desafío de motivación o rendimiento no están relacionados al dominio del idioma inglés.
Consulta y opinión de los padres	Se le notifica a los padres que su hijo(a) cumple con los criterios de reclasificación y se les brinda la oportunidad de opinar y consultar.
Comparación del desempeño en habilidades básicas	Cumple con el puntaje de SBAC o supera el estándar requerido. Logra el puntaje de reclasificación de iReady (mide el progreso de lectura y matemáticas) por nivel de grado.